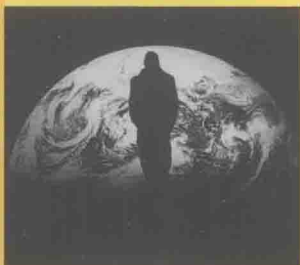




情报与反情报丛书

总策划◎王吉胜
主 编◎高金虎



Intelligence

From Secrets to Policy (Fifth Edition)

世界知名高校必修课 情报学基础普及读本

情 报

从秘密到政策
(最新中文译本)

[美] 马克·洛文塔尔(Mark M. Lowenthal) / 著
杜效坤 / 译 高金虎 / 审校

研究情报与政策的科学关系
聚焦美国国家安全决策内幕



金城出版社
GOLD WALL PRESS



情报与反情报丛书

总策划◎王吉胜

主 编◎高金虎

解放军国际关系学院战略与安全研究所规划项目

情 报

从秘密到政策

(最新中文译本)

[美] 马克·洛文塔尔(Mark M. Lowenthal) / 著

杜效坤 / 译 高金虎 / 审校



Intelligence

From Secrets to Policy (Fifth Edition)



金城出版社
GOLD WALL PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

情报：从秘密到政策 / (美) 洛文塔尔 (Lowenthal, M. M.) 著；杜效坤译. —
北京：金城出版社，2014.11

(情报与反情报丛书 / 高金虎主编)

书名原文：Intelligence: From Secrets to Policy

ISBN 978-7-5155-1003-3

I. ①情… II. ①洛… ②杜… III. ①情报学 IV. ① G250.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 005980 号

Intelligence: From Secrets to Policy (5th Ed) by Mark M. Lowenthal
Copyright © 2012 by CQ Press, an imprint of SAGE PUBLICATIONS, INC.
Simplified Chinese translation copyright © 2014 by GOLD WALL PRESS
All Rights Reserved.

本书英文版由 SAGE 出版公司 CQ 出版社出版，中文简体版由 SAGE 通过 CQ 授权金城出版社独家出版。

本作品一切权利归金城出版社所有，未经合法授权，严禁任何方式使用。

情报：从秘密到政策

QINGBAO CONG MIMI DAO ZHENGCE

作 者	[美] 马克·洛文塔尔 (Mark M. Lowenthal)
译 者	杜效坤
审 校	高金虎
责任编辑	朱策英
文字编辑	李晓凌 齐雅轩
开 本	710 毫米 × 1000 毫米 1/16
印 张	34.5
字 数	530 千字
版 次	2015 年 1 月第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷
印 刷	北京金瀑印刷有限责任公司
书 号	ISBN 978-7-5155-1003-3
定 价	98.00 元

出版发行 金城出版社 北京市朝阳区广泽路 2 号院 (东区) 14 号楼
邮编：100102

发 行 部 (010)84254364

编 辑 部 (010)64271423

投稿邮箱 gwpbooks@yahoo.com

总 编 室 (010)64228516

网 址 <http://www.jccb.com.cn>

电子邮箱 jinchengchuban@163.com

法律顾问 陈鹰律师事务所 (010)64970501

献给

历史学家、图书馆长和朋友

迈克尔·S. 弗里曼 (Michael S. Freeman, 1946—1999)

与

劳拉·洛文塔尔 (Laura Lowenthal, 1922—2011)

丛书总序

以情报工作为研究对象,探索情报工作规律,研究改进情报工作途径的学科,在西方称为情报研究,在中国则称为军事情报学。名称不同,本质一致。

长期以来,由于情报工作本身存在着较强的隐蔽性,各个国家对情报机构的活动秘而不宣,其情报档案也不公开,从而影响了情报工作受关注的程度,情报活动成了历史研究中被遗忘的一角。

西方的情报研究,始于1949年美国学者谢尔曼·肯特(Sherman Kent)《战略情报:为美国世界政策服务》^[1]一书的出版。肯特是耶鲁大学历史学教授,第二次世界大战期间担任美国战略情报局(Office of Strategic Services,缩写为OSS)研究分析处欧洲—非洲科的科长,战后一度回到耶鲁重执教鞭,随后担任中央情报局^[2]国家评估办公室主任。在该书中,肯特把战略情报定位成为战略家制订和执行计划所必需的情报,是身居高位的文武官员保卫国家福祉必须掌握的知识。肯特开启了情报分析专业化的大门,他因而被称为“情报分析之父”。

1962年,美国兰德公司的罗伯塔·沃尔斯泰特(Roberta Wohlstetter)出版了《珍珠港:预警与决策》(Pearl Harbor: Warning and Decision),深刻剖析1941年驻珍珠港美军遭日军突然袭击的原因。从珍珠港事件起步,美国人一点一点地厘清了情报失误发生的原因,并有针对性地开出了改进情报工作的“处方”。

[1] 编注:《战略情报:为美国世界政策服务》(Strategic Intelligence for American World Policy),中文版已于2012年1月由金城出版社出版。另,为更一目了然,全书脚注分成编注(编者所添加)、原注(外文原版书中已有)和译注(译者翻译时所加)等几种情况,且在原注中表达引用出处或来源的文字一般不做翻译,以方便读者参阅和进一步查询资料。

[2] 编注:为表达的方便,本书后文可简称为“中情局”。对该局四个分别负责情报、行动、技术和支援业务的部门,本书译者一律相应采用“分局”称之,以符合中文的表达逻辑和业界已形成的习惯。而中情局官方网站对此四个部门的中文译法则以“处”冠之。特此说明。

20 世纪 70 年代初,国际学术界在德国斯图加特召开第二次世界大战中的信号情报研讨会议。与会者一致认为,由于相关档案的公开,情报在二战中的作用必须重新审视,二战历史有必要重写。此后,情报研究在西方学术界呈现出方兴未艾之势,一批历史学家、政治学家、战略学家、国际关系学者加入了情报研究,有力地推动了情报研究的发展。在英语世界,情报研究已经成为社会科学研究的一个组成部分。

与美国相比,中国的情报研究起步并不算晚。早在 2500 年前的春秋时代,中国兵圣孙子就写出了著名的《孙子兵法》,这是世界上最早的军事情报学著作。孙子对战略情报要素认识的完备性、情报评估的重要性、情报谋略的微妙性、情报理论的科学性的分析,即便与 2500 年后谢尔曼·肯特的著作相比也不逊色。1943 年,军统特工郑介民出版《军事情报学》,书中所勾勒的军事情报工作体系与今日西方的情报研究体系并无本质差别。

今天,军事情报学已经列入了我国研究生与学位教育的学科门类,我们已经培养了军事情报学专业的硕士生、博士生甚至博士后。但情报研究在我国远未成长为一门成熟的学科。理论研究的落后,制约了我国情报与安全保密工作的发展。

中国兵圣孙子说过:知彼知己,百战不殆。情报研究的根本目的是为了改进国家安全工作,维护国家安全和利益。要在复杂多变的世界局势中、在尖锐激烈的国际竞争中立于不败之地,我们必须高起点、高标准、高质量地谋划保密工作,全面、深入地了解世界主要大国情报机构进行策反、渗透、心战、窃密的基本手法,掌握其情报活动的基本特点,从而有的放矢,筑起反渗透、防泄密的防火墙,保障改革开放和社会主义建设事业的顺利进行。这是每一个从事国家安全和保密工作的同志的神圣使命。

基于以上认识,我们策划了这套《情报与反情报丛书》。所选作品均为西方名家的情报研究经典,内容涉及情报基础理论、情报体制、情报历史、谍报技术、反间谍、隐蔽行动、情报分析与失误、突然袭击等,涵盖了情报工作的各个领域。我们希望,这套丛书的出版,可以推动我国的情报研究,并对改善我国国家安全工作有所裨益。

前言

往年，当执教情报课程的学者相聚时，他们之间首先要问的一个问题是：“你们教学时使用什么阅读材料？”之所以如此，是因为没有标准的情报学教材。既有的书籍要么是情报通史，不足以用作情报学教材，要么是学术作品，主要针对情报新手和情报爱好者，而非情报专业的本科生或研究生。因此，我和同事们一样，一直感到有必要写一本介绍性的教材。2000年，我撰写了本书的第一版，以期填补情报文献的空白。

《情报：从秘密到政策》不是一本介绍如何从事情报活动的书籍。撰写本书的目的，不是为了把读者变成合格的间谍，或更加优秀的分析人员，而是希望读者能够明了情报在制定国家安全政策时的作用，洞察这种政策的优长与不足。本书的主题是：情报服务并隶属于政策，在明了政策目标的情况下，情报在分析与行动方面效果最佳。

本书有“美国中心论”之嫌，我本人也对美国情报机构最为熟悉。美国情报机构在世界上规模最大、资金最丰富、层级最多。对其他国家情报活动有兴趣的读者也可以通过阅读本书，对情报搜集、分析、隐蔽行动（covert action）以及情报与决策之间的关系等诸多基本问题获得更深的理解。

本书以探讨情报定义及美国情报界的简史和概览开篇，核心内容则围绕情报流程（intelligence process）组织，该流程包括情报需求、情报搜集、情报分析、情报分发及（情报与）政策，为世界上大多数情报机构所采用。书中对该流程的方方面面，包括其作用、优点及问题，进行了详细探讨。在结构上，本书既能使读者从宏观上把握整个情报流程，也能使其

理解该流程的每一步遇到的具体问题。书中也以相同方式对隐蔽行动与反情报问题进行了梳理，其中有三章内容探讨了美国情报界面临的民族国家问题、跨国问题，以及情报活动中的伦理道德问题。本书还阐述了情报改革与外国情报机构等方面的内容。

《情报：从秘密到政策》这本书主要根据我执教多年的两门课程拓展而来，其一是哥伦比亚大学国际与公共事务学院的《情报在美国外交政策中的作用》，另一是约翰·霍普金斯大学克里格（Zanvyl Krieger）文理学院的《情报：从秘密到政策》。我告诉我的学生，我既不是为了抨击情报，也不是为其道歉。本书的观点是，组织情报活动是一项正常的政府职能，其运作情况时好时坏。所有情报机构，包括美国情报机构在内，都是赞誉和批评的承受者。我的目标是提出重要问题、描述围绕这些问题展开的争论，提供有关争论的背景信息，而答案则由教授和学生自己得出。作为以情报为主题的介绍性书籍，本书不要求读者赞同作者的观点，我以为这种立意完全正确。

作为介绍性读物，本书的观点并非定论，恰恰相反，本书是对情报活动的内在问题进行严肃学术探讨的起点。每章内容最后都附有一份延伸阅读材料，以便读者能够对相关问题进行更深入的探讨。本书附录一列有另一份参考书目与网址信息；附录二为一份清单，列举了1945年以来关于美国情报界变革的一些最重要评论和建议。

本书为《情报：从秘密到政策》的第五版，每一版本中的主要变更内容都反映了2000年以来美国情报界遭遇的变化。第二版增加了有关9·11袭击事件与反恐战争开始之初的资料。第三版加入了9·11袭击事件调查、伊拉克大规模杀伤性武器评估及其后果，以及国家情报总监（Director of National Intelligence，缩写为DNI）的设立等资料。国家情报总监的设立，是美国情报界自1947年以来的最重大变化。第四版反映了几个新领域的内容：国家情报总监改革的实施、它的成功与不足，反恐战争不断引发的法律、行动与伦理问题，类似大规模杀伤性武器问题这样的跨国性问题的形成，特别是随着《国家情报评估》（*National Intelligence Estimate*，缩写为NIE）内容的解密而愈益严重的美国情报政治化问题。

在第五版中，诸多由反恐战争引起的问题仍然没有得到解决，但有些问题目前几乎已经完全被纳入司法范畴，因此不在本书探讨范围之内。同时，诸如网络空间（cyber space）之类的新问题日益突出，为情报活动提出了新任务和新挑战。美国情报活动的整体管理水平依然还是个问题，国家情报总监在五年内竟然四易其人。有关情报搜集和分析的探讨，在情报人员和学者专家圈子内还一如既往地继续着。考虑到情报的动态本质，任何有关此主题的教科书都有可能包含过时信息。新情报改革法的实施带来的不稳定及国际气候的变幻无常，可能会使此问题在本书中更为突出。这种情况与情报分析人员面临的两难境地完全相同，他们要在多变的环境中提供成品情报（finished intelligence）。教科书可能难免包含过时信息，但我相信情报活动的绝大多数层面及探讨的主要问题，都更具有普遍性、长期性，不会在短时间内轻易过时，其过时的速度低于情报的善变本质所揭示的程度。

所有事实、观点或分析结果论述均出自自我本人，并不反映国家情报总监办公室或美国政府其他机构的官方立场。书中信息并不意味着得到美国政府的核实，也不表明国家情报总监认可作者观点。为了防止泄密，本书已经过美国情报界的审查。

下面按顺序进行简短的致谢：首先向我的妻子辛西娅（Cynthia）与我的孩子莎拉（Sarah）和亚当（Adam）表示感谢，虽然我的业余学术事业常常耽误他们晚上用餐，但他们依然大力支持我。辛西娅还对我的书稿内容发表了深刻评论，在整个成书过程中给了我巨大帮助和支持。其次，我要感谢三位朋友和同事——劳奇·约翰逊（Loch Johnson）、詹妮弗·西姆斯（Jennifer Sims）及已故的山姆·哈尔彭（Sam Halpern），他们审读了本书的早期草稿，做了大量改进。以下学者也对本书的前几版提出了极其有益的意见，他们是加州州立大学圣伯纳迪诺分校的威廉·格林（William Green）、加州大学欧文分校的帕特里克·摩根（Patrick Morgan）、阿拉巴马大学的唐纳德·斯诺（Donald Snow）、得克萨斯大学圣安东尼奥分校的詹姆斯·D. 考尔德（James D. Calder）和肯塔基大学的罗伯特·普林格尔（Robert Pringle）。国会研究局的理查德·贝斯特（Richard Best）一直帮助

我更新参考书目。安东尼·斯帕达罗 (Anthony Spadaro) 为我和其他同事提供了有价值的剪报内容, 让我们能够同步了解影响情报工作的事件与问题。詹森·希利 (Jason Healey) 就情报活动与网络空间问题提供了有益的意见和探讨。以上提及的人士均不为本书内容承担责任, 书中观点和不足都由作者承担。我也对本书第五版及之前各版的审读人员表示感谢, 他们是: 犹他州立大学的 L. 拉里·布思 (L. Larry Boothe)、俄亥俄州立大学的马修·唐纳德 (Matthew Donald), 以及加州州立大学萨克拉门托分校的约翰·思尔 (John Syer)。另外, 能够与国会季刊出版社的以下各位合作, 我也深感荣幸。他们是: 编辑部主任查理斯·基诺 (Charisse Kiino)、策划编辑埃莉斯·弗雷泽 (Elise Frasier) 和制作编辑贝琳达·乔塞 (Belinda Josey)。与他们共事令人愉快至极。感谢空间成像公司 (Space Imaging, Inc.) 为我提供了圣地亚哥 (San Diego) 的空中图像。

与前几版一样, 我还要继续感谢情报界的所有同行——费尔蒙特州立大学 (Fairmont State University) 的大卫·艾布鲁基诺 (David Abruzzino)、美国海军学院 (U.S. Naval Academy) 的罗里·伯克 (Rory Berke)、东北州立大学 (Northeastern State University) 的詹姆斯·霍尔 (James Hall)、海军陆战队大学 (Marine Corps University) 的布鲁斯·迈肯 (Bruce MacKay), 以及南佛罗里达大学 (University of South Florida) 的玛丽·佩罗-奥利娅 (Mary Payrow-Olia), 感谢他们对我的教诲和全心全意的付出。最后, 感谢我所有的学生, 多年来他们提出的意见和进行的探讨极大地丰富了我的课程和本书的内容。我再次声明, 本书的任何缺点和不足均由本人独立承担责任。

马克·M. 洛文塔尔

于弗吉尼亚雷斯顿

目 录

前 言	xv
第一章 什么是“情报”	001
一、为什么设立情报机构	002
二、情报与什么有关	006
三、关键词	011
四、延伸阅读材料	012
第二章 美国情报组织的发展	014
一、重要主题	015
二、主要历史发展阶段	025
三、关键词	038
四、延伸阅读材料	038
第三章 美国情报界	041
一、考察情报界的方法	047
二、众多不同的情报系统	048
三、情报界的重要关系	054
四、情报预算程序	069
五、关键词	074
六、延伸阅读材料	074

第四章	情报流程概览：何人为何人做什么事	076
	一、情报需求	078
	二、情报搜集	083
	三、情报处理与利用	083
	四、情报分析与生产	085
	五、情报分发与使用	086
	六、情报反馈	089
	七、有关情报流程的思考	089
	八、关键词	092
	九、延伸阅读材料	092
第五章	情报搜集与搜集手段	093
	一、重要主题	094
	二、优长与不足	114
	三、结论	148
	四、关键词	150
	五、延伸阅读材料	151
第六章	情报分析	157
	一、重要主题	158
	二、情报分析方面的问题	178
	三、情报分析：一种评价	206
	四、关键词	210
	五、延伸阅读材料	211

第七章	反 情 报	216
	一、内部保护	218
	二、外部征象与反间谍活动	225
	三、反情报中的问题	226
	四、泄密	232
	五、国家安全信函	234
	六、结论	235
	七、关键词	236
	八、延伸阅读材料	237
第八章	隐蔽行动	239
	一、决策过程	240
	二、隐蔽行动的范畴	246
	三、隐蔽行动带来的问题	250
	四、评估隐蔽行动	260
	五、关键词	261
	六、延伸阅读材料	261
第九章	决策者的作用	263
	一、美国国家安全政策流程	263
	二、何人想要得到何物	267
	三、情报流程：政策和情报	273
	四、情报分析	277
	五、关键词	285
	六、延伸阅读材料	286

第十章	监督与问责	288
	一、行政监督问题	289
	二、国会监督	296
	三、国会监督中存在的问题	307
	四、国会监督的内在动力	316
	五、结论	326
	六、关键词	327
	七、延伸阅读材料	327
第十一章	情报议题：民族国家	331
	一、苏联问题的首要性	332
	二、以苏联军事实力为重点	335
	三、重视统计性情报	339
	四、双边关系的“融洽”	340
	五、苏联解体	341
	六、情报与苏联问题	343
	七、当前面临的国家问题	345
	八、关键词	354
	九、延伸阅读材料	354
第十二章	情报议题：跨国问题	357
	一、美国国家安全政策和冷战后的情报工作	357
	二、情报和新的优先次序	360
	三、网络空间	360
	四、恐怖主义	365
	五、大规模杀伤性武器扩散	378

六、毒品	385
七、经济	387
八、人口特征	390
九、健康和环境	391
十、维和行动	393
十一、军事支援	394
十二、结论	397
十三、关键词	397
十四、延伸阅读材料	398
第十三章 情报中的伦理与道德	403
一、常见的道德问题	403
二、与情报搜集和隐蔽行动相关的伦理道德问题	410
三、与情报分析相关的伦理道德问题	418
四、与监督相关的伦理道德问题	422
五、媒体	425
六、结论	426
七、关键词	427
八、延伸阅读材料	427
第十四章 情报改革	429
一、改革目的	430
二、情报改革的问题	432
三、结论	451
四、关键词	452
五、延伸阅读材料	452

第十五章

外国情报机构

一、英国

二、中国

三、法国

四、以色列

五、俄罗斯

六、值得关注的情报机构

七、其他情报机构简介

八、结论

九、关键词

十、延伸阅读材料

附录一 补充参考书目和网址

附录二 主要情报评论或建议

英汉术语对照

译后记

455

456

463

466

470

475

481

492

494

495

495

502

509

513

526

图表目录

图 3-1 情报界：组织视角	046
图 3-2 考察情报界的替代方法：职能变化视角	048
图 3-3 考察情报界的替代方法：职能视角	053
图 3-4 考察情报界的替代方法：预算视角	071
图 3-5 情报预算：三年四个阶段	072
图 4-1 情报需求：重要性 VS 可能性	080
图 4-2 情报流程：中央情报局视角	090
图 4-3 情报流程：简易视角	091
图 4-4 情报流程：多层视角	091
图 5-1 情报搜集：各种搜集手段	149
表 5-1 情报搜集：各种搜集手段的比较	150
图 8-1 隐蔽行动梯次	248

文本框目录

2001 年 9 月 11 日的恐怖分子袭击：另一个珍珠港事件？	003
政策与情报：泾渭分明	006
“你们必晓得真理……”	009
情报：一个有用的概念	011
情报的简单性	049
八项并行预算	073
为何要设置保密等级？	103
需要图像译释人员	118